

HXDB01-ZN02 物联网微型断路器 产品手册

ZN02 IoT Miniature Circuit Breaker Product Brochure



广东省珩祥安全科技有限公司

Guangdong Province Hengxiang Security Technology Co., Ltd

一、产品概述 Product overview

1.1 产品概述 Product overview

ZN02 系列智慧微断产品是珩祥科技自主研发的，具有完全自主知识产权的，在国内及国际上具有领先地位的智慧物联网空开产品。

The ZN02 series of intelligent micro-break products are self-developed by Hengxiang Technology, with fully independent intellectual property rights, and have a leading position in the domestic and international intelligent Internet of things open products.

1.2 型号说明

序号 Serial	代号 code name	代表内容 Representative content	说明 Description
1	HX	企业代号 Company code	珩祥 Hengxiang
2	DB	商标 Trademarks	电保 Electrical Protection
3	01	类型 Type	微断 Micro-break
4	ZN	智能 Smart	/
5	02	设计序号 Design serial number	/
6	L	带漏电保护 With leakage protection	无，不带漏电保护 None, Without leakage protection
7	C63	C 型，架壳电流 Type C, rack and case current	最大架壳电流 100A Max. shelf current 100A

8	1P	极数 polar number	1P,1P+N,2P,3P,3P+N,4P 1P,1P+N,2P,3P,3P+N,4P
9	32A	电流大小 Current size	20A,32A,63A,100A(其它规格定制) 20A,32A,63A,100A(other specifications on request)
10	AC	交流型 AC type	/
11	RS485	通讯方式 Communication methods	Version 1.RS485,2.4G

产品命名举例:： ZN02 系列三相四线带漏保产品的命名方式如下：

Example of product naming:ZN02 series three-phase four-wire products with leakage protection are named as follows:

HX DB 01 - ZN 02 L - 63 / 1P / 32A / AC / RS485
 ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨ ⑩ ⑪

serial number	meaning
①	Enterprise code
②	trademark
③	model
④	Intelligent circuit breaker
⑤	Design serial number
⑥	With leakage; None: it means no leakage.
⑦	Shell frame grade C63A (Note: 1C/2P products of DC or AC type can be made into 100A)
⑧	Number of circuit breakers: 1P 1P+N 2P 3P 3P+N 4P
⑨	Rated current; Preferably: 20, 32, 63, 100A; ; (Other specifications can be customized)
⑩	AC: AC type
⑪	Communication mode; Version: 1, RS485, 4G

1.3 产品型号 Model number

产品类型 Product Type	ZN02 系列 ZN02 SERIES	说明 Description
物联网交流微型断路器 MCB(RS485) IoT AC Miniature Circuit Breaker MCB (RS485)	HXDB01-ZN02/C100/1P/32A/AC/ RS485	1P 智慧微断 1P Smart Micro Break (20A/32A/63A/100A)
	HXDB01-ZN02/C100/2P/32A/AC/ RS485	2P 智慧微断 2P Smart Micro Break (20A/32A/63A/100A)
	HXDB01-ZN02/C100/3P/32A/AC/ RS485	3P 智慧微断 3P Smart Micro Break (20A/32A/63A/100A)
	HXDB01-ZN02/C100/3P+N/32A/AC/ RS485	3P 智慧微断 3P Smart Micro Break (20A/32A/63A/100A)
物联网交流微型断路器 MCB (4G) IOT AC Miniature Circuit Breaker MCB (4G)	HXDB01-ZN02/C100/2P/32A/AC/4G	2P 智慧微断 2P Smart Micro Break (20A/32A/63A/100A)
	HXDB01-ZN02/C100/3P/32A/AC/4G	3P 智慧微断 3P Smart Micro Break (20A/32A/63A/100A)
	HXDB01-ZN02/C100/3P+N/32A/AC/ 4G	3P+N 智慧微断 3P+N Smart Micro Break (20A/32A/63A/100A)
带过电流保护的剩	HXDB01-ZN02L/C100/2P/32A/AC/ RS485	2P 智慧微断 2P Smart Micro Break

余电流断路器		(20A/32A/63A/100A)
Residual current circuit breakers with overcurrent protection RCBO (RS485)	HXDB01-ZN02L/C100/3P+N/32A/AC/RS485	3P 智慧微断 3P Smart Micro Break (20A/32A/63A/100A)

1.4 通用参数 General parameters

项目 Projects	产品型号 Model number	
		HXDB01-ZN02
符合标准 Conformity with standards	GB/T10963, CQC1148	GB/T16917, CQC1149
极数 polar number	1P, 2P, 3P, 3P+N	2P, 3P, 3P+N
额定工作电压 U_e Rated operating voltage	AC: 1P/2P: AC230V; 3P/4P: 400V;	
额定绝缘电压 U_i Rated insulation voltage	500V	
额定冲击耐受电压 U_{imp} Rated impulse withstand	4kV	
额定电流 I_n Rated current I_n	6A, 10A, 16A, 20A, 25A, 32A, 40A, 50A, 63A, 80A, 100A (常规备货: 20A, 32A, 63A, 其他型号需要订货周期) (Regular stock: 20A, 32A, 63A, Other models require an order cycle.)	
瞬时脱扣类型 Instantaneous decoupling	AC Type	
额定极限短路分断能力 I_{cu} Rated ultimate short circuit	$I_{cu}=10KA$	

<p>额定运行短路分断能力 Ics Rated operating short-circuit breaking capacity Ics</p>	Ics=7.5KA	
<p>机械寿命 Mechanical life</p>	<p>大于 20000 次 Greater than 20,000 times</p>	
<p>电气寿命 Electrical life</p>	<p>大于 10000 次 Greater than 10,000 times</p>	
<p>合闸时间 Closing time</p>	<p>小于 1.5s Less than 1.5s</p>	
<p>分闸时间 Breaking time</p>	<p>小于 1.0s Less than 1.0s</p>	
<p>计量精度 Measurement accuracy</p>	<p>1 级 Level 1</p>	
<p>漏电动作值 Earth leakage action value</p>	/	<p>30mA, 50mA, 100mA, 200mA, 300mA, 500mA (可调整) (adjustable)</p>
<p>接线端子 Wiring terminals</p>	<p>隧道式接线端子, M5, 额定扭矩 3.5Nm Tunnel terminal block, M5, rated torque 3.5Nm</p>	
<p>正常工作环境温度 Normal operating ambient temperature</p>	<p>-15°C ~60°C</p>	
<p>外壳阻燃等级 Flame retardant rating of</p>	<p>V0</p>	
<p>通讯 Communication methods</p>	<p>支持 RS485、4G 通讯 (物联网卡支持全网通) Support RS485, 4G communication (IoT card supports full network access)</p>	
<p>认证情况 Accreditation status</p>	<p>系列产品均已获得 CCC、CQC 认证证书 All products in the range have obtained CCC and CQC certificates</p>	

二、功能说明 Description of functions

2.1 HXDB01-ZN02/RS485

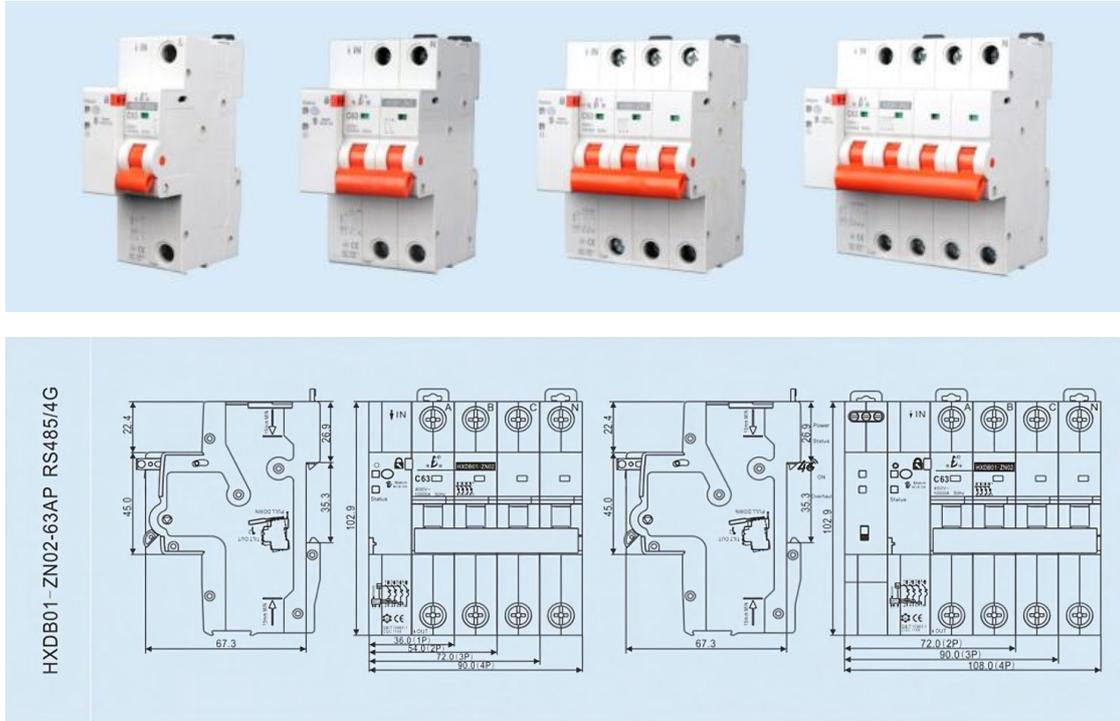


图 1：HXDB01-ZN02/RS485 智慧微断产品示意图

Figure 1: HXDB01-ZN02/RS485 Smart micro-break product schematic

1. 电气参数计量功能：电流、有功功率、功率因数、电量，可捕捉保护瞬时值上报。

Electrical parameter measurement functions: current, active power, power factor, electricity, with the possibility of capturing protection transient values for reporting.

2. 分合闸控制功能：可以手自一体控制，本地手柄控制；本地按键控制；通讯指令远程控制；故障/手动分闸后锁定远程控制（网关检修模式下）；远程锁定设备禁止远程重合闸（欠费模式）。

Breaking and closing control functions: manual control, local handle control;



local button control; remote control by communication command; remote control by locking after fault/manual breaking (in gateway maintenance mode); remote locking of equipment to prohibit remote reclosing (**Arrears mode**).

3. 智能分合闸功能：智能判断分合闸时间，极大延长触点寿命，可估算触点使用程度。

Intelligent breaking and closing function: intelligent judgement of the breaking and closing time, greatly extending the life of the contacts, and the degree of use of the contacts can be estimated.

4. 保护功能：短路保护功能、固定电流过流保护功能、过流预警功能、设定过流保护功能、设定功率过载保护功能、**下端子温度过温预警功能**、**下端子温度过温报警功能**、内部温度过温预警功能、内部温度过温报警功能、电弧故障报警功能功能、恶性负载识别功能、过欠压保护功能、突变保护功能、（除固定功能外，报警功能可设定为仅报警不脱扣）。

Protection functions: short circuit protection function, fixed current over-current protection function, over-current warning function, set over-current protection function, set power overload protection function, lower terminal temperature over-temperature warning function, lower terminal temperature over-temperature alarm function, internal temperature over-temperature warning function, internal temperature over-temperature alarm function, arc fault alarm function function, malignant load recognition function, over-undervoltage protection function, sudden change protection function, (in addition to the fixed function, the alarm function can be set to alarm only without decoupling).

5. 手自一体控制功能：可以自动重合闸。

Manual control function: automatic reclosing is possible.

6. 通讯方式：RS485。

Communication method: RS485.

2.2 HXDB01-ZN02/4G

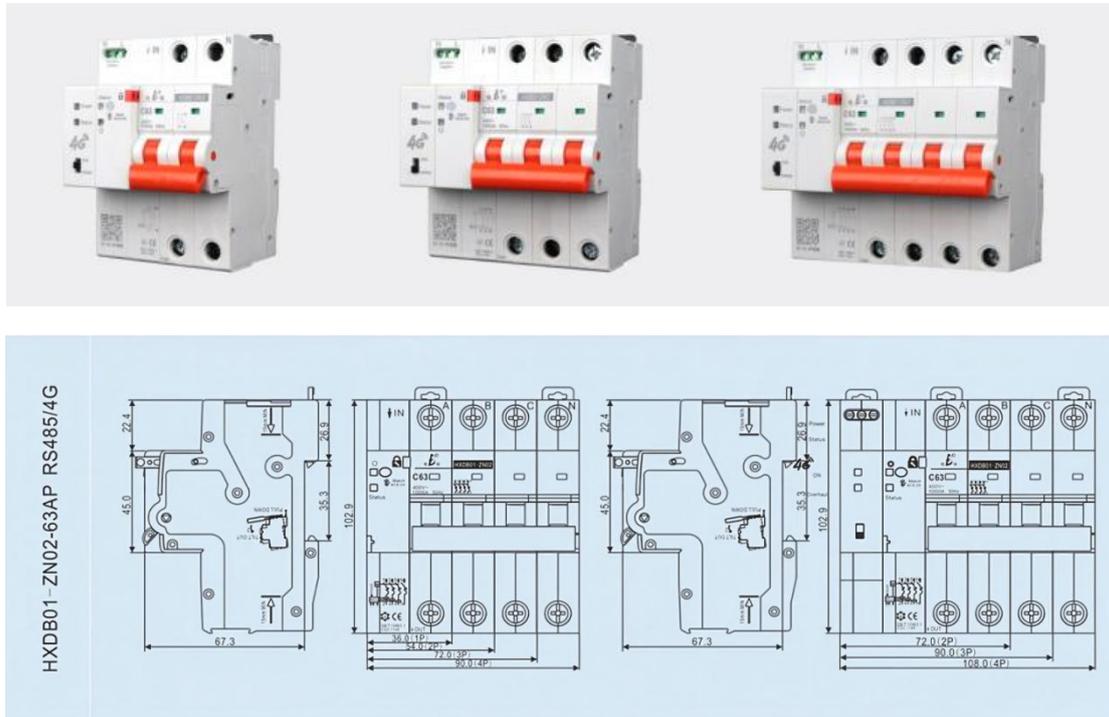


图 2：HXDB01-ZN02/4G 智慧微断产品示意图

Figure 2: Diagram of the HXDB01-ZN02/4G Smart Micro Break product

1. 电气参数计量功能：电流、有功功率、功率因数、电量，可捕捉保护瞬时值上报。

Electrical parameter measurement functions: current, active power, power factor, electricity, with the possibility of capturing protection transient values for reporting.

2. 分合闸控制功能：可以手自一体控制，本地手柄控制；本地按键控制；通讯指令远程控制；故障/手动分闸后锁定远程控制（网关检修模式下）；远程锁定设备禁止远程重合闸（欠费模式）。

Breaking and closing control functions: manual control, local handle control; local button control; remote control by communication command; remote control by locking after fault/manual breaking (in gateway maintenance mode); remote locking of equipment to prohibit remote reclosing (Arrears mode).

3. 智能分合闸功能：智能判断分合闸时间，极大延长触点寿命，可估算触点使用程度。

Intelligent breaking and closing function: intelligent judgement of the breaking and closing time, greatly extending the life of the contacts, and the degree of use of the contacts can be estimated.

4. 保护功能：短路保护功能、固定电流过流保护功能、过流预警功能、设定过流保护功能、设定功率过载保护功能、**下端子温度过温预警功能、下端子温度过温报警功能**、内部温度过温预警功能、内部温度过温报警功能、电弧故障报警功能功能、恶性负载识别功能、过欠压保护功能、突变保护功能、（除固定功能外，报警功能可设定为仅报警不脱扣）。

Protection functions: short circuit protection function, fixed current over-current protection function, over-current warning function, set over-current protection function, set power overload protection function, lower terminal temperature over-temperature warning function, lower terminal temperature over-temperature alarm function, internal temperature over-temperature warning function, internal temperature over-temperature alarm function, arc fault alarm function function, malignant load recognition function, over-undervoltage protection function, sudden change protection function, (in addition to the fixed function, the alarm function can be set to alarm only without decoupling).

5. 手自一体控制功能：可以自动重合闸。

Manual control function: automatic reclosing is possible.

6. 通讯方式：4G。

Communication method: 4G.

2.3 HXDB01-ZN02L/RS485

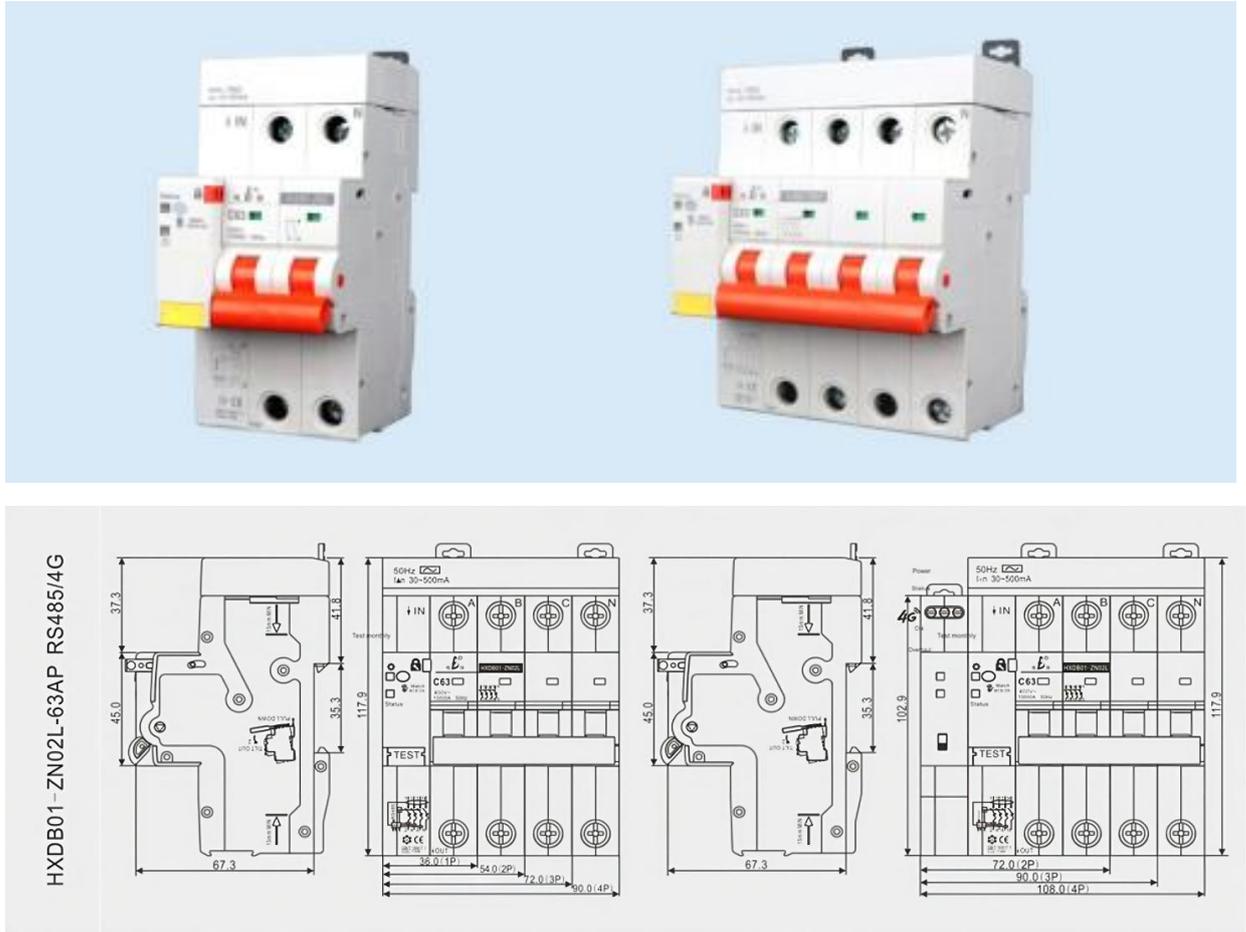


图 3：HXDB01-ZN02L/RS485 智慧微断产品示意图

Figure 3: HXDB01-ZN02L/RS485 Smart Micro Break product schematic

1. 电参数计量功能：电压、电流、有功功率、功率因数、电量、计量精度1 级，可捕捉保护瞬时值上报。

Electrical parameter measurement function: voltage, current, active power, power factor, electricity, measurement accuracy 1 level, can capture protection instantaneous value to report.

2. 分合闸控制功能：本地手柄控制；本地按键控制；通讯指令远程控制；故障/手动分闸后锁定远程控制（检修模式）；远程锁定本地禁止合闸（欠费模式）。

Breaking and closing control functions: local handle control; local key control; remote control by communication command; remote control by lockout after fault/manual breaking (maintenance mode); remote lockout by local prohibition of closing (Arrears mode).

3. 智能分合闸功能：智能判断分合闸时间，极大延长触点寿命，可估算触点使用程度。

Intelligent breaking and closing function: intelligent judgement of the breaking and closing time, greatly extending the life of the contacts, and the degree of use of the contacts can be estimated.

4. 保护功能：固定短路保护功能、固定电流过流保护功能、过流预警功能、设定过流保护功能、过压预警功能、过压报警功能、设定功率过载保护功能、下端端子温度过温预警功能、下端端子温度过温报警功能、内部温度过温预警功能、内部温度过温报警功能、漏电流预警功能（仅带L型号）、漏电流报警功能（仅带L型号）（除固定功能外，报警功能可设定为仅报警不脱扣）。

Protection functions: fixed short circuit protection function, fixed current over-current protection function, over-current warning function, set over-current protection function, over-voltage warning function, over-voltage alarm function, set power overload protection function, lower terminal temperature over-temperature warning function, lower terminal temperature over-temperature alarm function, internal temperature over-temperature warning function, internal temperature over-temperature alarm function, leakage current warning function (with L models only), leakage (except for the fixed functions, the alarm function can be set to alarm only without decoupling).

5. 手自一体控制功能：可以自动重合闸。

Manual control function: automatic reclosing is possible.

6. 通讯方式：RS485。

Communication method: RS485.

三、安装及操作说明 Installation and operating instructions

3.1 产品组合 Product portfolio

按照图示模组顺序组合安装，模组之间通过 6PIN 数据排针连接。

The modules are assembled in the order shown in the diagram and are connected to each other via 6PIN data pins.



图 4：智慧微断系列产品组合效果图（HXDB01-ZN02/RS485 举例）

Figure 4: Effect of the Smart MicroBreak series portfolio (HXDB01-ZN02/RS485 example)



图 5：智慧微断系列产品组合效果图

(HXDB01-ZN02L/HXDB01-ZN02/RS485 举例)

Figure 5: Effect of the Smart MicroBreak series portfolio

(HXDB01-ZN02L/HXDB01-ZN02/RS485 example)

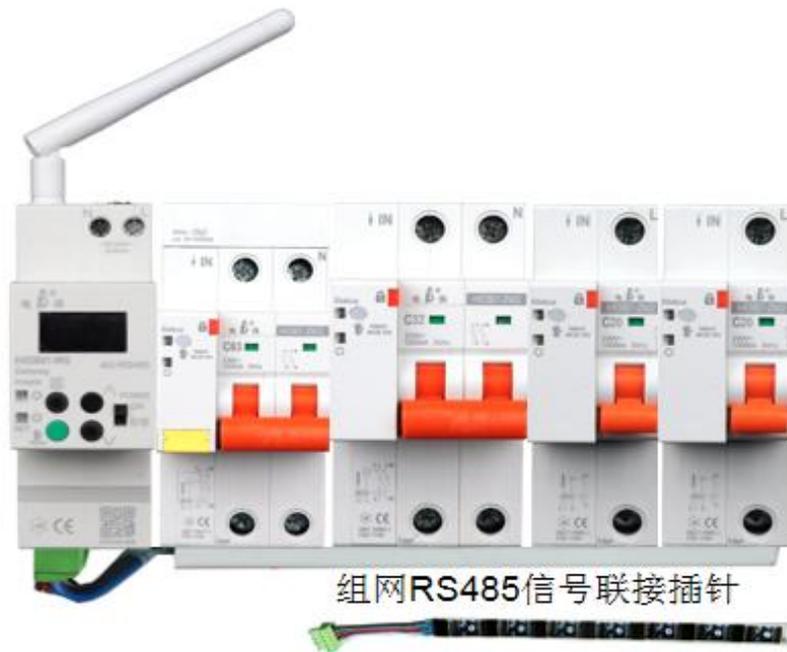


图 6：智慧微断系列产品组合效果图

(HXDB01-ZN02L/HXDB01-ZN02/RS485 举例)

Figure 6: Effect of the Smart MicroBreak series product portfolio

(HXDB01-ZN02L/HXDB01-ZN02/RS485 example)

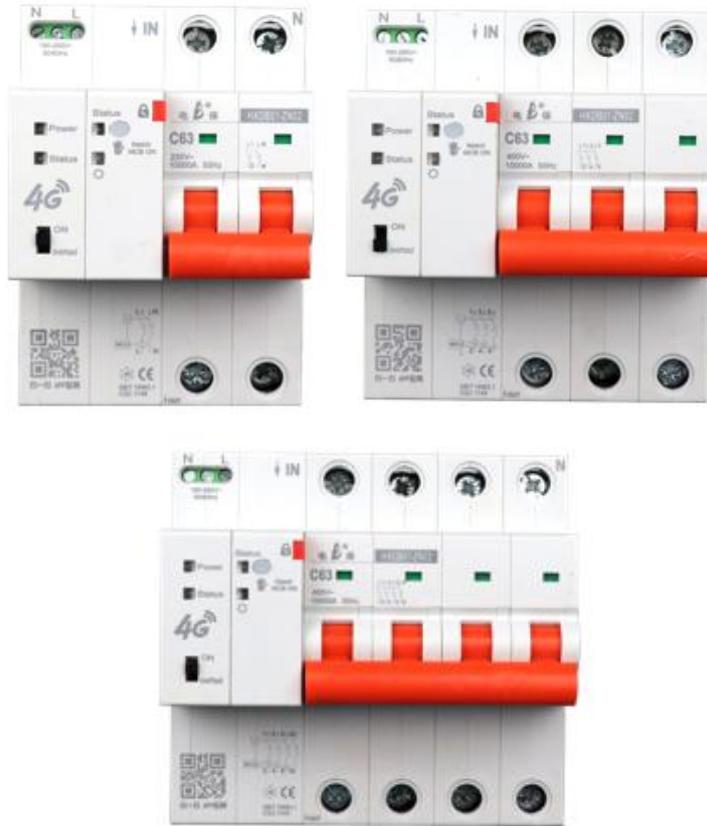


图 7：智慧微断系列产品组合效果图

(HXDB01-ZN02/4G 举例单个)

Fig. 7: Effect of the Smart Micro-break series product portfolio

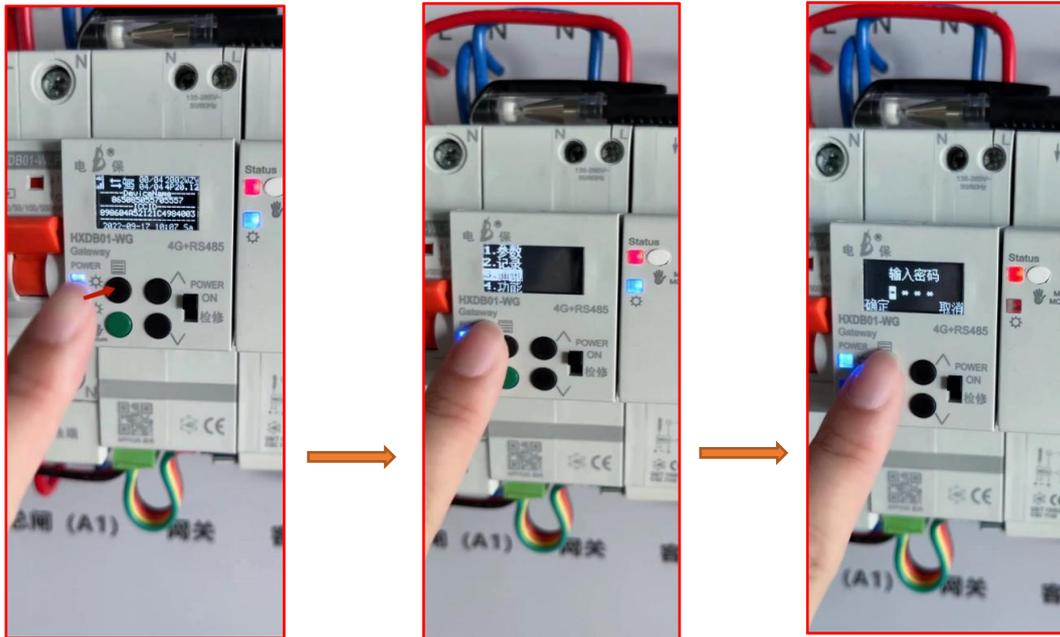
(HXDB01-ZN02/4G as a single example)

3.2 设备组网步骤 Equipment networking steps

第一步：点击“菜单键”确认按下翻键选择到“通讯”按确认键进入，默认初始密码为“0000”。

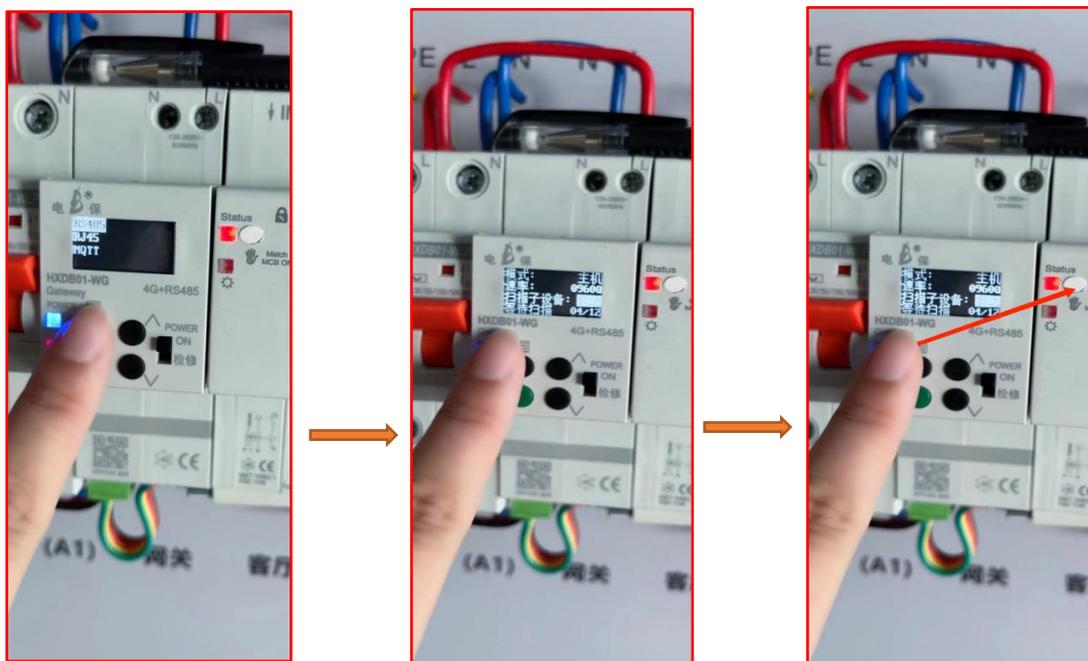
Step 1: Click on the "Menu" to confirm and press the flip key to select

"Communication" and press the confirmation key to enter, the default initial password is "0000".



第二步：再按一次确认键进入“RS485”启动扫描子设备，注意此时网关屏幕上扫描中显示为01，当我们操作后面设备连接到网关时都需要按一次子设备“N+1次白色按钮”操作成功指示灯“红灯闪烁”。

Step 2: Press the confirmation button once more to enter the "RS485" start scanning sub-device, note that at this time the gateway screen scanning in the display for 01, when we operate the back of the device connected to the gateway are required to press a sub-device "N + 1 white button" operation Success indicator "red light blinking".



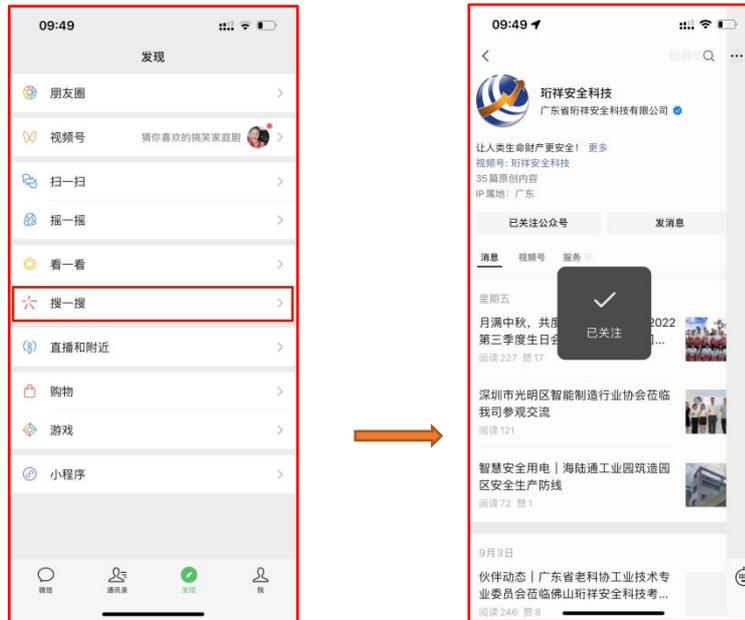
第三步：全部设备连接上之后就可以按“菜单确认键”再按“返回键”返回主页，组网成功。

Step 3: Once all devices are connected, you can press the "Menu Confirmation Key" and then press the "Return Key" to return to the home page and the network is successfully set up.

3.2.1 手机组网步骤 Steps to set up a mobile phone network

第一步：点开微信“搜一搜”搜搜“珩祥安全科技”关注公众号。

Step 1: Tap "Search" on WeChat and search for "Hengxiang Security Technology" to follow the public number.



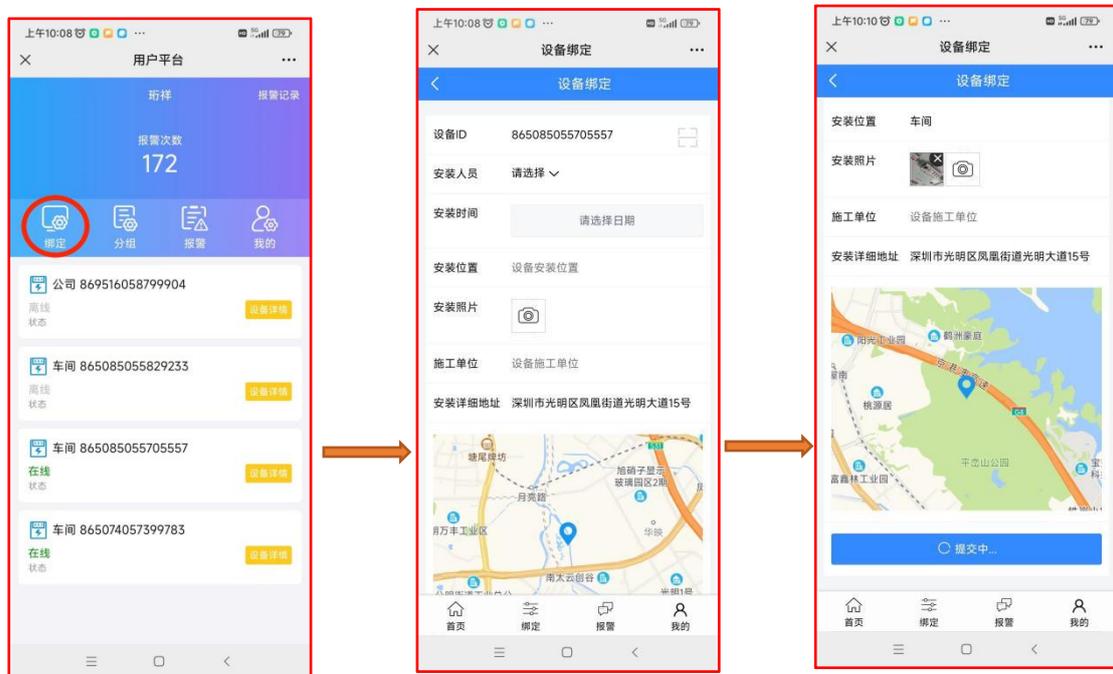
第二步：点击 用户登陆 → 登陆 账号 和 密码 最后点击提交。

Step 2: Click on User Login → Login Account and Password and finally click on Submit.



第三步：登陆后进入 **用户平台** →选择 **绑定**，进行 **设备绑定**，填写下面内容设备 ID “**网关**” 或者扫描网关上的二维码 “**网关**”，设备绑定后其他子设备将自动绑定。所有内容填写完毕点击提交，用户绑定成功等待当地代理商审核，完成操作。

Step 3: After logging into **the user platform** → select **Binding**, **device binding**, fill in the following content device ID "**gateway**" or scan the QR code on the gateway "**gateway**", device binding after other sub devices will be automatically bound. All content is completed click submit, the user binding success wait for the local agent audit, complete the operation.



3.3 线路连接 Line connections

按照实际配电电力管理和线路铺设的设计要求，依需求选择合适的物联网空开模组以及电箱规格，并安装和连接线路。

In accordance with the design requirements of the actual power distribution management and line laying, the appropriate IOT modules and electrical box specifications are selected, installed and connected according to demand.

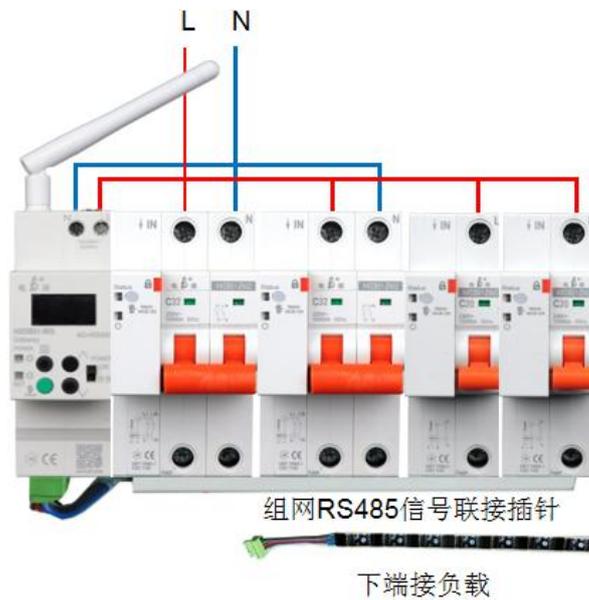


图 7: (HXDB01-ZN02/RS485 举例)智慧微断线路接线图

Figure 7: Wiring diagram of the intelligent micro-break circuit
(HXDB01-ZN02/RS485 example)

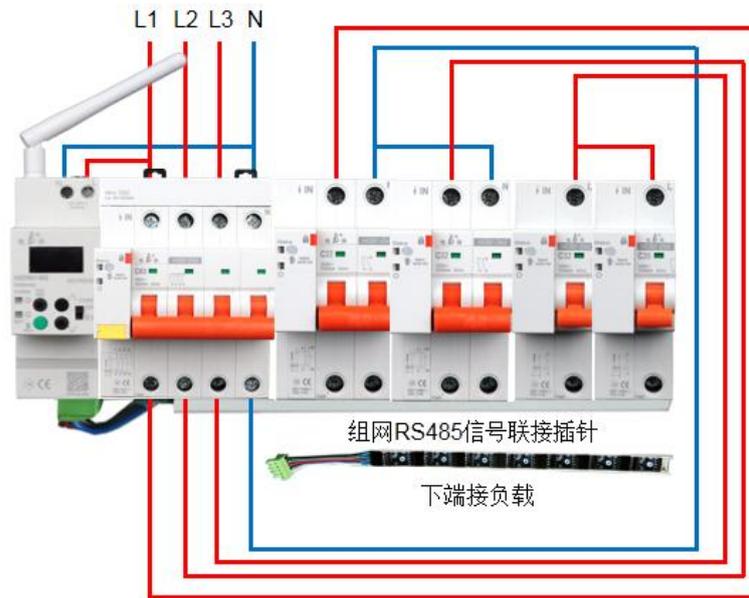


图 8：智慧微断线路接线图

(HXDB01-ZN02L/HXDB01-ZN02/RS485 举例)

Figure 8: Wiring diagram of intelligent micro-break circuit

(HXDB01-ZN02L/HXDB01-ZN02/RS485 example)



图 9：智慧微断线路接线图

(HXDB01-ZN02L/HXDB01-ZN02/RS485 举例)

Figure 9: Wiring diagram for intelligent micro-break circuit

(HXDB01-ZN02L/HXDB01-ZN02/RS485 example)

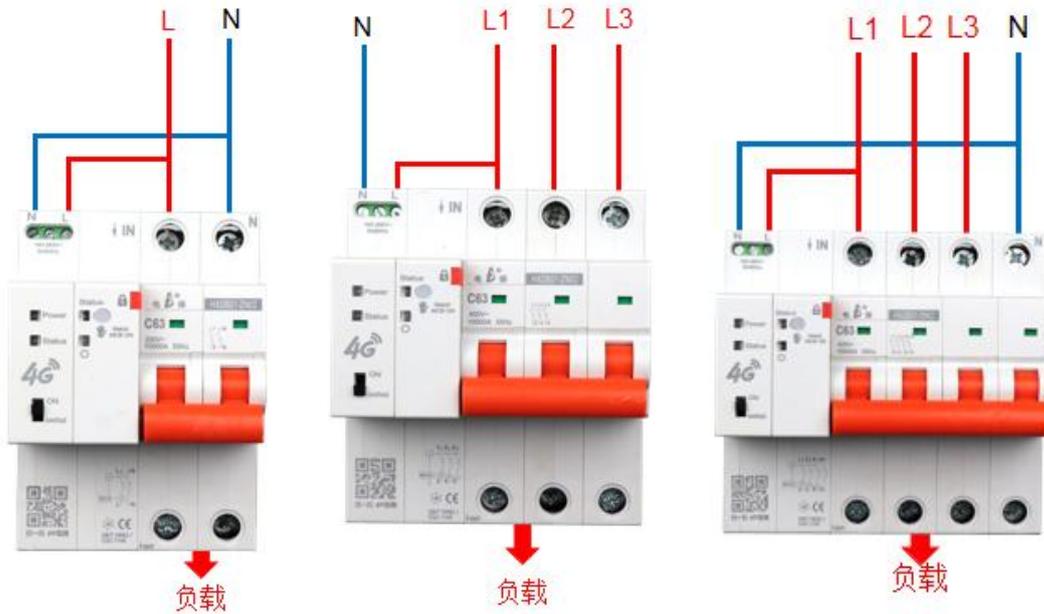


图 10：智慧微断线路接线图

(HXDB01-ZN02/4G 举例单个)

Figure 10: Wiring diagram for intelligent micro-break wiring

(HXDB01-ZN02/4G as an example single)

3.4 安装尺寸 Mounting dimensions

型号 Model	极数 polar number	长度 Length	宽度 Width	高度 Height
HXDB01-ZN02/RS485	1P	108mm	36mm	55mm
	2P	108mm	54mm	75mm
	3P	108mm	72mm	75mm
	4P	108mm	90mm	75mm
HXDB01-ZN02/4G	2P	108mm	72mm	72mm
	3P	108mm	90mm	72mm
	4P	108mm	108mm	72mm
HXDB01-ZN02L/RS48 5	2P	123mm	54mm	72mm
	4P	123mm	90mm	72mm

3.5 操作说明 Operating Instructions

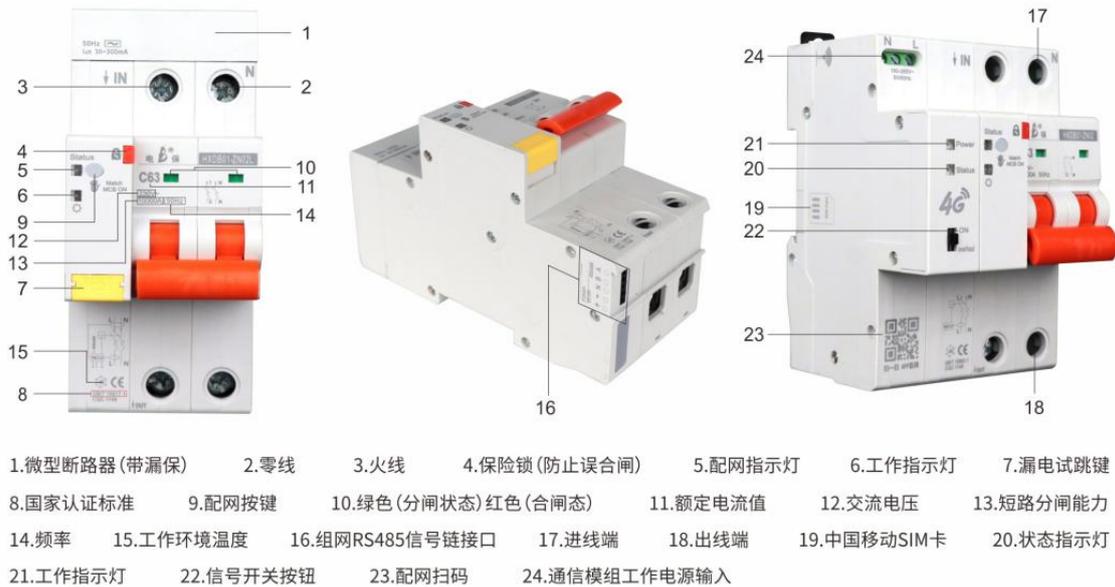


图 11：智慧微断产品操作面板说明

Figure 11: Description of the operating panel of the Smart MicroBreak product

1. 操作手柄：手动上下拨动控制断路器分合闸，向上为合闸，向下为分闸。
 Operating handle: manually toggle up and down to control the circuit breaker to open and close, up to close, down to close.
2. 保险锁：设备启动保险锁手柄将自动分闸不可合闸。
 Safety lock: The safety locking handle will automatically separate the device from the gate.
3. 按键指示灯：指示断路器的工作及故障状态。
 Key indicator: indicates the working and fault status of the circuit breaker.
4. 状态指示灯：指示断路器的分合闸状态，红色为合闸，蓝色为分闸。
 Status indicator: indicates the breaking and closing status of the circuit breaker, red for closing, blue for breaking.
5. 漏电测试按键：用于漏电保护功能的自检检测，点按按键后断路器瞬时跳闸，测试完成后5秒，设备无异常用户可远程操作手柄自动合闸。测试不合格时不会自动合闸（仅限于带漏保断路器的L型产品）。

Leakage test button: Used for self-testing of the leakage protection function, the circuit breaker trips instantly when the button is pressed, 5 seconds after the test is completed, the user can operate the handle remotely to close the circuit breaker automatically if the equipment is not abnormal. If the test fails, the circuit breaker will not be automatically closed (only for L-type products with earth leakage protection circuit breaker).

6. 数据接口：相邻模组通过6PIN 排针连接。

Data interface: Adjacent modules are connected via 6PIN pins.

3.6 设备启动 **Equipment start-up**

1. 手动推开关：手动向上拨动控制断路器向上合闸启动设备

Manual push on/off: manually toggle the control circuit breaker upwards to close and start the device

2. 手机端操作：用户远程操控，找到对应设备，检测无异常控制断路器向上合闸并启动设备

Mobile phone operation: the user controls the device remotely, finds the corresponding device, detects no abnormalities and controls the circuit breaker to close upwards and start the device

3. 平台端操作：公司、代理商远程操控，找到对应设备，检测无异常控制断路器向上合闸并启动设备

Platform side operation: the company, agents remote control, find the corresponding equipment, detect no abnormalities control circuit breakers upward and close and start the equipment

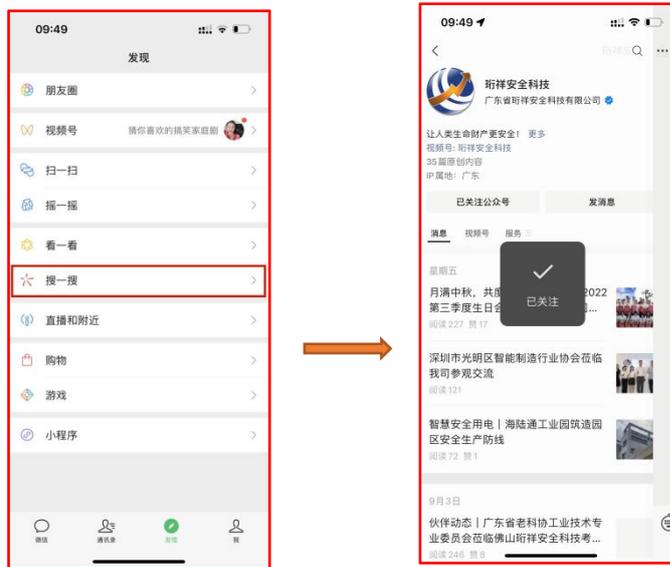
3.7 参数设置 Parameter setting

手机管理端、电脑管理端。

Mobile administration side, computer administration side.

第一步： 点开微信 搜一搜 搜搜 “珩祥安全科技” 关注公众号。

Step 1: Open WeChat and **search for** "Heng Xiang Security Technology" and follow the public number.



第二步： 点击 管理入口 → 登陆 账号 和 密码 最后点击提交。

Step 2: Click on Manage Portal → Login **Account** and **Password** and finally click on Submit.



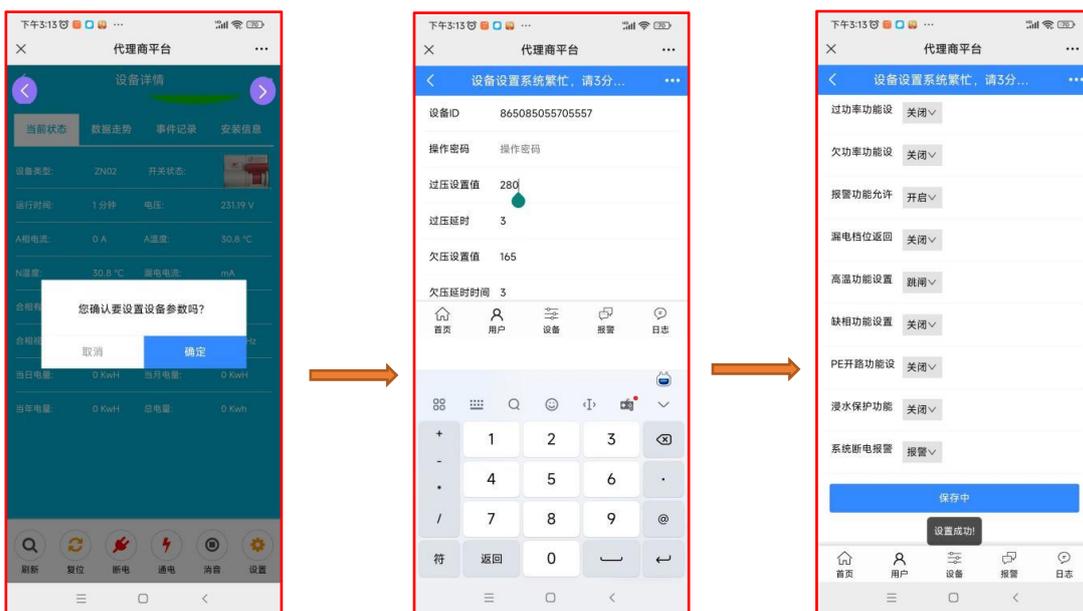
第三步：登陆后进入 **代理商平台** →选择 **工号**，再选择 **设备 ID**，进入 **设备详细** 选择回路进行设置。

Step 3: After logging in, go to **the agent platform** → select **the work number**, then select the **device ID** and go to the **device details** Select the loop for setting.



第四步：页面弹窗点击 **确定**，再进行参数设置，最后提交保存，设置成功！

Step 4: Click **OK** on the page pop-up, then set the parameters and finally submit to save, the settings are successful!



3.8 指示灯状态说明 Description of the indicator status



四、简单故障排除表 Simple Troubleshooting Table

<p>问题 Questions</p>	<p>答案 Answers</p>
<p>你们的公众号是哪个？怎么注册？ What is your WeChat official account? How do I register?</p>	<p>我们的公众号是“珩祥安全科技”，点击右上角进入用户注册界面，按提示操作即可。 Our WeChat official account is "珩祥安全科技", click on the bottom right corner to enter the user registration interface, follow the instructions.</p>
<p>注册的时候代理商填什么？ What do agents fill in when registering?</p>	<p>注册界面内：用户名可以是手机号码或字符，登陆密码自行设定 6 位或以上数字或字母、符号，代理商编号需要预先向总部申请，依次填入单位名称，联系人姓名，性别，选择所在的地区，街道，并填写正确的公司地址，然后提交，等待总部审核。 Registration interface: user name can be a mobile phone number or characters, login password set by themselves 6 or more numbers or letters, symbols, agent number need to apply to the headquarters in advance, fill in the unit name, contact name, gender, select the region, street, and fill in the correct company address, and then submit, waiting for the headquarters audit.</p>
<p>注册的时候为什么要选择地区？ Why do I need to choose a region when registering?</p>	<p>因为我们的产品有地区 IP 锁定，防止随意窜货，扰乱市场。 This is because our products have regional IP locks to prevent random tampering and market</p>

	disruption.
<p>注册后怎么绑定？</p> <p>How do I bind after registration?</p>	<p>注册后登陆，点【绑定】，设备 ID 可以手动输入，也可用扫描设备表面 APP 扫描联网二维码的方式自动识别 ID 号。</p> <p>After registering and logging in, tap [Bind], the device ID can be entered manually or automatically identified by scanning the device surface APP scan networking QR code ID number.</p> <p>从下单菜单选择安装人员，选择安装日期，填写安装位置，拍摄安装照片（三张，一张电箱全景，一张设备全景，一张显示屏特写。填写施工单位（用于安装任务外包的情景），填写具体安装位置信息后提交，等待管理人员审核即可。</p> <p>Select the installer from the order menu, select the installation date, fill in the installation location, take installation photos (three, one electrical box panorama, one equipment panorama, one display close-up. Fill in the construction unit (for scenarios where the installation task is outsourced), fill in the specific installation location information and submit, then wait for the management to review.</p>
<p>为什么扫描绑定过的设备，提示已审核通过，请勿重复绑定，但是绑定的设备列表里并没有？</p> <p>Why does scanning a bound device indicate</p>	<p>查看设备二维码和设备端 ID 号是否相同，有可能输入信息有误，如果出现这种情况，请联系代理商管理人员或总部售后来解决。</p> <p>Check if the device QR code and the device end</p>

<p>that it has been reviewed and approved, please do not repeat the binding, but it is not in the list of bound devices?</p>	<p>ID number are the same, there is a possibility that the information entered is wrong, if this happens, please contact the agent management or head office sales to solve the problem.</p>
<p>我除了自己账号绑定了设备，想让我老婆也绑定上，是否可以？ I have my own account tied to the device and I want my wife to be tied to it too, is this possible?</p>	<p>一台设备只能被一个手机号绑定上传，无法被第二个手机号绑定。但是可以在用户管理后台添加监管账户，最多可添加三个。添加的用户可以同步看数据接收报警。 A device can only be tied to one mobile phone number for uploading and cannot be tied to a second mobile phone number. However, supervisory accounts can be added in the user management background, up to a maximum of three. The added users can synchronise their data to receive alarms.</p>
<p>管理员有什么权限？ What permissions do the administrators have?</p>	<p>有管理权限，可修改各类信息、修改参数、审核及解绑设备。 There are administrative rights to modify various types of information, modify parameters, audit and unbundle equipment.</p>
<p>怎样看有没有绑定成功？ How can I see if the binding is successful?</p>	<p>提交审核以后，等待几分钟后，看是否有用电数据及走势图。 After submitting your review, wait a few minutes to see if the electricity consumption data and trend graphs are available.</p>

<p>之前绑定过了，现在我换微信号了，需要怎么样转移绑定？</p> <p>I have previously tied it, but now I have changed my micro-signal, how do I need to transfer it?</p>	<p>正常登陆，点【我的】——绑定当前微信号即可。</p> <p>To log in normally, tap [My] - to bind your current micro signal.</p>
<p>查看我绑定的设备发现设备离线了，无法远程合闸跳闸，其他报警功能也无法使用了，这是什么情况？需要怎么解决？</p> <p>When I check my tied devices, I find that they are offline, I can't remotely close and trip them, and other alarm functions are no longer available. What do I need to do to fix this?</p>	<p>设备离线后及设备端的各类信息无法反馈到云平台，所以是看不到数据和接收不到报警信息，自然也无法做任何远程操作的。</p> <p>After the device is offline and all kinds of information on the device side cannot be fed back to the cloud platform, so you cannot see the data and receive alarm information, and naturally you cannot do any remote operation.</p> <p>离线原因有可能是设备前端断电、信号不稳定、无信号，物联网卡松动或设备故障。检查设备是否正常通电，检查物联卡是否松动，检查网络信号是否正常。</p> <p>Offline reasons may be the front end of the device power off, signal instability, no signal, IOT card loose or equipment failure.</p> <p>如网络不正常或把设备移到网络稳定的地方或加长信号天线。物联卡不正常更换物联卡，设备故障更换设备。</p> <p>Check whether the equipment is normally powered on, check whether the IOT card is loose and check whether the network signal is normal. If the network is not normal or move the equipment to a network stable place or lengthen the signal antenna. The IOT card is not</p>

	<p>normal replace the IOT card, equipment failure replace the equipment.</p>
<p>设备里的物联网卡是哪个运营商的？会不会用着用着就欠费了导致设备的联网功能无法使用？</p> <p>Which operator is the IoT card in the device? Is it possible that the device's networking function will not work because the card will be in arrears after using it?</p>	<p>我们的物联卡是三网通的，都是提前预付费一年，不会出现欠费情况。</p> <p>Our IoT cards are triple-play and are prepaid for a year in advance, so there are no outstanding charges.</p>
<p>后台数据的更新频率？</p> <p>How often is the back office data updated?</p>	<p>不同型号的设备更新频率不一样，默认 600—1800 秒，后台参数可调 300—600 秒。</p> <p>The update frequency varies from model to model, default 600-1800 seconds, background parameters adjustable 300-600 seconds.</p>
<p>那个没有网络的怎么绑定 ID 呢？</p> <p>How do you bind the ID for that one without internet?</p>	<p>无网络的没有物联卡，没有 ID 号，只有序列号，不用绑定上传到云平台。</p> <p>Devices without a network do not have an IoT card, no ID number, only a serial number and do not have to be bound to upload to the cloud platform.</p>
<p>对接方式？</p> <p>Docking method?</p>	<p>出现故障机时，先与技术支持人员联络，排除简单的问题。如无法确认，需要寄回公司确认。</p> <p>In the event of a faulty machine, contact technical support first to troubleshoot simple problems. If this cannot be confirmed, it needs</p>

	<p>to be sent back to the company for confirmation.</p>
<p>开关合不上闸 Switch won't close</p>	<p>1. 信号不好；2. RS485 网线是否连接正确；3. 确认开关手柄是否正常；4. 当前状态是否存在短路漏电情况；5. 设备保护功能是否异常（过欠压、欠载、过载、过温）。</p> <p>1. bad signal; 2. whether the RS485 network cable is connected correctly; 3. confirm whether the switch handle is normal; 4. whether there is a short circuit and leakage in the current state; 5. whether the equipment protection function is abnormal (over-under voltage, under-load, overload, over temperature).</p>
<p>数据显示不对 Incorrect data display</p>	<p>用户平台与设备之间数据是默认 10 分钟上传数据一次，如需要更新数据需在用户平台刷新。</p> <p>The data between the user platform and the device is uploaded once every 10 minutes by default, if you need to update the data you need to refresh it at the user platform.</p>

五、使用注意事项 Precautions for use

5.1 产品 Products

1. 本产品 RS485 为标准配置通讯端口，可通过 RS485 转 USB 转换器与电脑及各类通讯设备连接，实现信息交换与控制。

RS485 is the standard communication port and can be connected to computers and various communication devices via RS485 to USB converter for information exchange and control.

2. 系统默认波特率为 9600bps，可通过 RS485 转 USB 转换器与电脑连接，查看和设置需要的波特率。

The default baud rate of the system is 9600bps, you can connect to your PC via RS485 to USB converter to view and set the required baud rate.

3. 网络 GPRS 版产品，使用前必须播入 SIM 卡，方可通过 GPRS 来实现互联网信息交换或远程控制。

For the GPRS version of the product, the SIM card must be inserted before the product can be used to exchange information via GPRS or remote control.

4. 该产品安装必须由专业电工安装调试。

The product must be installed and commissioned by a professional electrician.

5. 产品可根据用户需求定制，具体联系相关技术人员。

Products can be customised according to customer requirements, contact the relevant technical staff for details.

5.2 运输 Transport

1. 产品在运输过程中应防止雨、水、雪、其他化学溶剂或腐蚀性液体等有害液体的侵蚀，避免与以上材料混装。

The product should be protected from harmful liquids such as rain, water, snow, other chemical solvents or corrosive liquids during transport and avoid mixing

with the above materials.

2. 装卸过程要轻拿轻放，防止碰撞损坏。

Handle gently during loading and unloading to prevent damage from collisions.

3. 按包装指示方向码放，码放层数见包装物外箱标识。

Place in the direction indicated by the packaging, the number of layers is indicated on the outer box of the packaging.

5.3 存储 Storage

1. 贮存地点要求无粉尘，无导电尘埃。

The storage location must be free from dust and conductive dust.

2. 无腐蚀性、易燃易爆等气体，无雨雪侵袭。

No corrosive, flammable or explosive gases, no rain or snow.

3. 干燥且通风良好。

Dry and well ventilated.

4. 按包装指示方向码放，码放不高于 4 层。

Packed in the direction indicated, no higher than 4 layers.

5.4 售后服务 After Sales Service

5.5 其他 Others

1. 产品正常投运后，需每月试验一次，并做好试验记录。

After the product is normally put into operation, it should be tested once a month and test records should be kept.

2. 由于安装和使用不当引起的非质量问题和由于配线不当造成接线端子烧毁，公司不承担“三包”责任。

The company will not be responsible for non-quality problems caused by improper installation and use, or for the burning of terminals due to improper wiring.

3. 产品使用中如出现问题，请与当地代理商或我司客服中心联系。

If you have any problems with the product, please contact your local agent or our customer service centre.

4. 请妥善保管本说明书。

Please keep this manual in a safe place.

保险服务

Insurance service

该产品已经向中国人民保险公司购买了产品责任险。（产品责任险每年签约的保险公司可能不同。）：

This product has purchased product liability insurance from China People's Insurance Company. (Product liability insurance may be signed by different insurance companies every year.)：

- 1、每次事故赔偿限额 1300 万，累计赔偿限额 1500 万

The compensation limit for each accident is 13 million, and the cumulative compensation limit is 15 million.

- 2、每次事故财产损失赔偿限额 500 万

The compensation limit for property losses per accident is 5 million.

- 3、每次事故人身伤亡赔偿限额 500 万

The compensation limit for personal injury and death in each accident is 5 million.

- 4、每次事故每人人身伤亡赔偿限额 150 万元

The compensation limit for personal injury and death per person per accident is 1.5 million yuan.

- 5、赔偿情况可能随着每年续签情况会有所变化，以最新为准。

The compensation situation may change with the annual renewal, whichever is the latest.

- 6、保险承保范围为中国大陆地区（香港，澳门，台湾除外）

The insurance coverage is in Chinese mainland (except Hongkong, Macau and Taiwan Province).

联系我们

contact us

Guangdong Province Hengxiang Security Technology Co., Ltd

Website: www.hxkj119.cn

Email: hxkj_119@163.com

Service Hotline: 400-7655-119

Tel: (+86) 0755-2972-8368

Address: Building 2, Nam Tai Inno Valley, Guangming Avenue, Guangming
District, Shenzhen, Guangdong Province, China